

現代社会における身心変容問題 —太極拳の広がりについての 社会学的考察

2016年9月26日
身心変容技法研究会
@上智大学梅田キャンパス

倉島 哲
関西学院大学
akirakurashi@gmail.com

1

老化という身心変容と太極拳

- 不老長生の術としての太極拳
- 17世紀末の成立以来、太極拳はたしかに健康体操であったが、第一義的には武術であった
- 現代イギリスにおいても、太極拳は健康体操でありながらも、武術としてのヴァナキュラリティ（土着的要素）を持ちつつけている
- ただし、白人系イギリス人にとっての太極拳のヴァナキュラリティと、高齢の中国系住民にとってのそれは異なっている

2

太極拳史における武術と健康 体操

- 陳氏第九世の陳王廷（1600–1680頃）が、一族に代々伝承されてきた拳法に、『黄庭経』にある道家の養生術を合わせ、剛柔相濟たる新たな拳法を創始→太極拳の原型
- 現代に伝承される陳氏太極拳の技法は、戚繼光著『紀効新書』（1560年、増補版1561年）の「拳経捷要篇（けんきょうしょうようへん）」に収録されている拳法である「宋太祖長拳三十二勢」（以降、「三十二勢」と呼ぶ）とかなり類似

3

「宋太祖長拳三十二勢」の図



4

「三十二勢」と陳氏太極拳

- 三十二勢；戚が当時の民間武術の諸流派から優れた技法を集成して創造した拳法
- 32の技のうち、現代の陳氏太極拳の技と名前も実質も同じものが16あり、陳氏太極拳の技と名前は異なるが実質は同じものが14ある。
→32の技のうち、30もの技が現代の陳氏太極拳に伝承されている。
- 現代の陳氏太極拳は三十二勢の大部分を継承しているといえ、陳王廷が創造した原型も三十二勢と緊密な関係を持っていたと推測される。

5

「三十二勢」の両義性

- 戚繼光は倭寇を相手に戦った武将
- 『紀効新書』の大部分は実戦を踏まえて戦略、訓練、行軍、武器などを幅広く論じている
- しかし、「三十二勢」は実戦に直接は役立たないものとして紹介されている
- 武器を使うための身体の基礎を創るために役立つ技法として紹介

6

実戦武術と健康体操の接点

- 戦場で役に立つ実戦武術とは、弓矢や刀槍、藤牌などの武器を用いた武術であった。
- 拳法は、こうした武器武術とは比較にならないほど低い実戦的価値しか持たなかったため「甚だしくは兵を預らず」とされている
- にもかかわらず、拳法は「手足を活動し、肢体を慣勤す」る→対他的な武器武術のための身体基礎を、対己的な修練によって作ること。
- 実戦武術という目的に対する手段としての修練、その手段の自己目的化としての健康体操

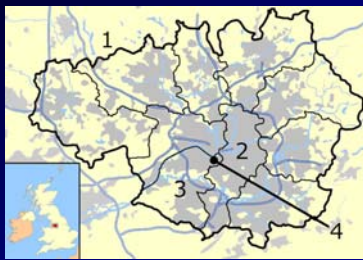
7

マンチェスターのC教室

- 陳式太極拳の第12代正式伝人の先生がイギリスに移民して1995年に設立
- 健康のために太極拳を習う年配女性の生徒が90%、武術としての太極拳を習う若い生徒が10%
- 中国旅行・中国指圧・中国語など、中国文化を広く扱う

8

マンチェスターC教室の位置



- 1 大マンチェスター都市州
- 2 マンチェスター都市区
- 3 トラフスード区
- 4 オールド・トラフォード

9

マンチェスターのC教室 1



10

マンチェスターのC教室 2



11

マンチェスターのC教室 3



12

Cセンターにおける武術と健康体操

- 90%の生徒にとって、太極拳は武術のための手段としての健康体操ではなく、独立した健康体操である
- しかし、残りの10%の生徒にとって、太極拳は健康体操でありながらも、武術というより上位の目的を持っている
- 武術性=近代国民国家によって標準化・公認化されない残余としてのヴァナキュラディー

13

華人医務諮詢中心 (CHIC)

- 武術性とは異なる、もうひとつのヴァナキュラディー=中国伝統の健康体操としての位置づけ
- 1987年に3人の中国系医師によって設立された、中国系住民のための医療情報センター
- 2009年より、マンチェスター市の補助を受け、C太極拳センターと連携して、60歳以上の高齢の中国系住民者向けの無料の太極拳教室を開いている

14

Well-Being Project funded by MCC Public Health Service
Wednesday Tai Chi Classes for 60+

Group A: 10am-11:00am and Group B: 11:30am-12:30pm
At the Chen's Style Tai Chi Centre in Chinatown, Manchester

Since 2010, the Tai Chi Classes have been funded by MCC Public Health for Chinese older people aged over 60 on every Wednesday morning at the Chen's Style Tai Chi Centre. Over 100 older people attended the classes during the period. Currently, there are 70 participants and on average 17 people attend each session weekly. 50.00% female users and 5.00% male users. 60.00% participants are from Manchester areas and 22.00% participants come from Greater Manchester areas. About 47.00% over the age of 65, 16.00% aged between 64-69 and 10% under 64. About 10% of participants are over 80.



The elders have reported that the Tai Chi has significantly improved their balance, they sleep better, their joints movements were stronger and less stiff. They also reported that they felt good that they had returned to see GPs. Recently two colleagues from the Fall Prevention Team had visited the Tai Chi Classes and they were very impressed with the groups.

60+太極班由曼城市政府公眾健康部資助
每週三上午10時至下午12時
曼城市中心區華埠德蘭街11號太極拳中心內開辦
太極拳中心開辦太極班以來，至今已逾100多人次
參加太極班。現時每週三上午10時至下午12時
開辦太極班，平均每週有17人參加。50%為女性
及5%為男性。60%的參加者來自曼徹斯特地區，
22%的參加者來自大曼徹斯特地區。約47%的
參加者年滿65歲，16%的參加者年滿64-69歲，
10%的參加者年滿60歲以下。約10%的參加者
年滿80歲。最近兩名同事曾到訪太極班，對太極
班非常讚賞。

15

東昇(Tung Sing)Housing Association

- イギリス北西部の不動産会社Your Housing Groupのマンチェスター地域を管理する部門で、中国系高齢者向けの物件を専門に扱う
- 華人医務諮詢中心およびC太極拳センターと連携して、55歳以上向けの中国系高齢者向けの無料のクラスを開いている

16

NEIGHBOURHOODS & COMMUNITIES

Understanding differences to help support communities

4,328 older people supported

17

中国系高齢者 (55歳以上) 対象の太極拳クラス



18

華人医務諮詢中心の変化

- 華人医務諮詢中心の責任者であるS女史のインタビュー
- 看護師の資格を持ち、普通語、広東語、英語を話す
- 当初は直接的に医療活動を行っていたが、徐々に一般の病院も中国語の通訳がつくようになり、医療の需要は減った
- かわりに、中国系高齢者の社会的孤立や障碍の予防が業務の中心になった
- 中国系高齢者は英語を話せないために、一般的な高齢者向けのコミュニティ活動に参加できないことが多い

19

中国系高齢者の社会的孤立

- イギリスの中国人は事情が違うのよ。特に老人の場合はね。ここで念頭に置いているのはマンチェスターに住んでいる中国人よ。彼らはイギリスに渡ってきて、でも英語は一言も話せないの。だから、主流の社会に統合できないのよ。そういう人々は一体どこに行けばいいの。とてもつまらないboringだわ。例えばあなたがおばあさんで、孫たちを育てて彼らが大学に行つたとするわ。息子と義理の娘はゲーティングビジネスで働いていて、忙しくてあなたのことを構う時間がない。そういうわけで、60歳、もしかすると65歳になろうとしているお年寄りたちは行き場がないのよ。(S女史のインタビュー、2016年3月3日)

20

文化的背景としてのヴァナキュラリティー

- チャイナタウンで開かれる太極拳教室は、中国系高齢者の孤立と障碍の予防にちょうどよい=文化的に適切 (culturally appropriate)な健康体操
- 太極拳クラスはすべて中国語 (主に広東語) で行われる
- 中国系住民なら誰でも、太極拳は身体に良いことを知っている
- 中国系住民に身近なチャイナタウンで開かれるために、参加しやすい
- 高齢者には車を運転できない人も多いが、チャイナタウンならバスもトラムの便も便利

21

文化的背景としてのヴァナキュラリティーの側面

- マンチェスター市やTung Sing Housing Associationの援助により参加無料のクラスはすべて中国系住民で満員なのに対し、Cセンターで開かれる通常の有料クラスの参加者は、大部分が白人で、中国系はほとんどいない
- 1回50分のクラスの料金は6ポンドで、それほど高価なわけではない
- 高齢の中国系住民はみな、太極拳は身体に良いことは知っているが、お金を払ってまでやるものではないと考えられている (参考: 中国新郷市の調査結果)
- これも、太極拳の文化的背景としてのヴァナキュラリティーの一側面

22

太極拳の文化的位置づけ

- この国の中国人の多くは田舎から来るのよ。貧しい境遇から来て、太極拳のセッションに一つにそれほど沢山のお金を払うつもりはないのよ。ひとつのセッションに6ポンドも払うつもりのある人はあまりないわ。でも西洋人にとってはかなり安いわね。Value for money、費用対効果というコンセプトがあるわ。・・・伝統的に太極拳が体に良いということは誰でも知ってるわ。中国の文化ではね。(S女史のインタビュー、2016年3月3日)

23

マンチェスター市の援助打ち切り

- 2016年より、華人医務諮詢中心に対するマンチェスター市の資金援助が打ち切られる
- 「援助すべきプライオリティの変化」が理由
- Cセンターを主催するLは、通常料金の50分6ポンドではなく、中国系高齢者のクラスは特別に50分3ポンドの料金を設定する予定だが、生徒が集まるかどうかはまたわからない

24